

# ARBOUSSOLS (nom correct: ARBOÇOLS)

Région historique du Conflent

Cadastre corrigé le 18 juillet 2017 à la mairie. Maire: Étienne Surjus. Commission municipale: Gilbert DELSENY, adjoint, Christophe DELSENY.

Commande du Conseil Départemental des Pyrénées-Orientales.

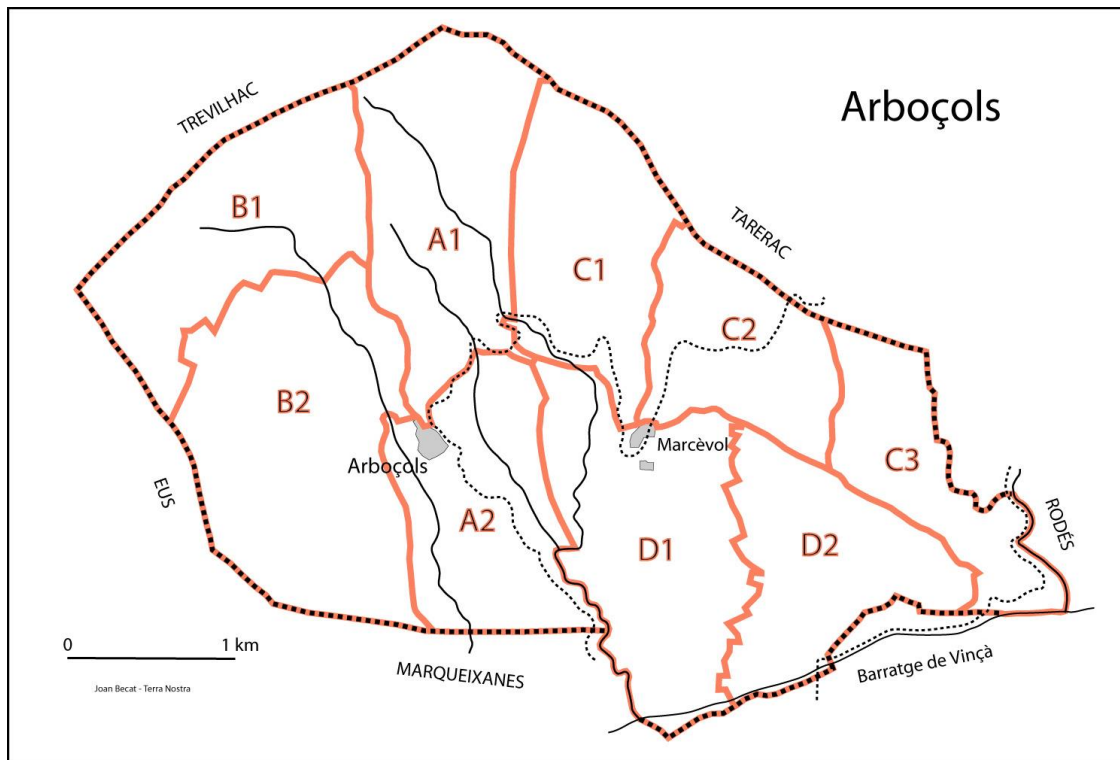
Responsable à la DGI de Perpignan: Patrick MOUREY, ingénieur du cadastre.

Expert: Joan BECAT, Études Catalanes, Université de Perpignan.

Recueil préliminaire des noms de la commune le 29 avril 2004 avec Georges AUBERT, Jean-Claude DELSENY, maire, Louis SALETTES, Jacques VICENS, Ramon GUAL, Joan BECAT.

L'Institut Géographique National (IGN, Paris) a corrigé la toponymie d'Arboussols sur son portail internet GEOPORTAIL et sur sa carte au 1:25.000 Prades n°2348 ET.

**Note: Vous trouverez l'ensemble des toponymes d'Arboussols avec leur graphie catalane correcte dans l'Atlas toponímic de Catalunya Nord - Atlas toponymique de Catalogne Nord, éd. Terra Nostra, Prades, 2015, 2 volumes, 970 p.**



TOPONYMES ET FEUILLES CADASTRALES	NOM SUR LE CADASTRE ANTÉRIEUR	NOM SUR LE CADASTRE ACTUEL CORRIGÉ	NOM SUR GEOPORTAIL (portail cartographique de l'IGN)
<b>Noms de sections cadastrales</b>			
B1	L'Arliande	<b>l'Arlianda</b>	-
D2	Los Baïns	<b>els Banys</b>	-
B2	Las Basses	<b>les Basses</b>	-

B1	La Bartabeille Haute	<b>la Bartavella Alta</b>	-
B1	La Bartabeille Basse	<b>la Bartavella Baixa</b>	-
A2	La Bataille	<b>la Batalla</b>	-
B1	Bosc de la Devèse	<b>Bosc de la Devesa</b>	Bosc de la Devesa
B2	La Cabanette	<b>la Cabaneta</b>	-
C3	Cami de Tarérach	<b>Camí de Tarerac</b>	-
A2	Camy de Vinça	<b>Camí de Vinça</b>	-
A2	Campassos	<b>els Campassos</b>	-
A2	Camp de la Font	<b>Camp de la Font</b>	-
B2	Camp de las Barges	<b>Camp de les Barges</b>	-
A2	Camp del Sadoull	<b>Camp del Sadoll</b>	-
B1	Camp de San Just	<b>Camp de Sant Just</b>	-
A2/D1	Camp de San Pere Est/Ouest	<b>Camps de Sant Pere Est/Ouest</b>	-
C2/D2	Camps Grands Nord/Sud	<b>Camps Grans Nord/Sud</b>	-
C2	Las Canals de la Corbère	<b>les Canals de la Corbera</b>	les Canals de la Corbera
D2	La Capouxine	<b>la Caputxina</b>	la Caputxina
B2	La Sinte	<b>la Cinta</b>	-
C1	La Clauze	<b>la Closa</b>	-
B1	la Collade	<b>la Collada</b>	-
C2	Coll del Fourn	<b>Coll del Forn</b>	-
A1/B1	Coll de Guès /Coll d'en Guès	<b>Coll d'en Guers</b>	Coll de Guers
A1	El Couloumé	<b>el Colomer</b>	-
D1	La Colomine	<b>la Colomina</b>	-
D1	La Come	<b>la Coma</b>	-
D2	Come Calen	<b>Coma Calent</b>	-
A1	Combe d'Arennes	<b>Coma d'Arenes</b>	-
B2	Come de la Sinte	<b>Coma de la Cinta</b>	-
B1	Combe del Brau	<b>Coma del Brau</b>	-
A2/D1	Combe de Perdrix	<b>Coma de Pedrís</b>	-

	Est/Ouest	Est/Ouest	
C3	Come d'Utrère	<b>Coma d'Otrera</b>	Coma d'Otrera
C3	Las Corbères	<b>les Corberes</b>	-
C1	Corroal	<b>el Cortal</b>	-
C2	Courtils	<b>els Cortils</b>	-
D1	La Coste d'Arboussols	<b>la Costa d'Arboçols</b>	-
A1	Coutious	<b>els Cotius</b>	-
A2/B2	La Crouette Est/Ouest	<b>la Creueta Est/Ouest</b>	-
D2	La Crouette	<b>la Creueta</b>	-
A1	Courèt	<b>Curet</b>	-
D1	La Devèse Est	<b>la Devesa Est</b>	la Devesa
A2	La Devèse Ouest	<b>la Devesa Ouest</b>	la Devesa
A2	Las Duges	<b>les Duges</b>	-
C1	L'Ayrole	<b>l'Eirola</b>	-
B1	Falguière	<b>la Falguera</b>	-
B2	Las Feyches	<b>les Feixes</b>	-
C2	Las Fontanasses	<b>les Fontanasses</b>	les Fontanasses
A1	La Font del Sastre	<b>la Font del Sastre</b>	-
C1	La Font d'en Guit	<b>la Font d'en Guit</b>	-
B2	L'Hort Agré	<b>l'Hort Agre</b>	-
B2	L'Hort d'en My	<b>l'Hort d'en Mi</b>	-
C1	Los Orteils	<b>els Hortells</b>	-
B2	Jasse Bertrand	<b>Jaça Bertran</b>	-
A2	Jouilloc	<b>Jolloc</b>	-
A1/C1	El Llauza Est/Ouest	<b>el Llosar Est/Ouest</b>	-
C2	Llossanes	<b>Lluçanes</b>	Lluçanes
A2	La Malletrète	<b>la Malatreta</b>	la Maitreta
D1	La Mallèse	<b>la Malesa</b>	la Malesa
A1	El Mal Pas	<b>el Malpàs</b>	-
D1	Marcevol	<b>Marcèvol</b>	-

D2	Mas de l'izern	<b>el Mas de l'Isern</b>	el Mas de l'Isern
D1	Monesti	<b>el Monestir</b>	-
B2	Las Olletes	<b>les Olletes</b>	-
B1	La Pacoune	<b>la Pacona</b>	-
B2	Los pardals	<b>els Pardals</b>	-
D1	Lo Padra	<b>el Pedrar</b>	el Pedrar
A2	La Peyrounette	<b>la Peironeta</b>	-
D2	Las Bènes	<b>les Penes ou les Penyes</b>	-
B1	Pic de Bau	<b>Pic de Bau</b>	Ravin de la Lliauze
B1	Al Pla	<b>el Pla</b>	-
B2	Planal	<b>el Planal</b>	-
D1	La Pollède	<b>la Polleda</b>	la Polleda
B1	As Pouills	<b>els Polls</b>	-
D2	Pollède des Bains	<b>els Polls dels Banys ou la Polleda dels Banys</b>	-
A2/D1	As Prats Est/Ouest	<b>els Prats Est/Ouest</b>	-
C2	Prats de Tresserres	<b>Prats de Tresserres</b>	-
C1	Puig Sucarrat	<b>Puig Socarrat</b>	Puig Socarrat
C2	La Pujade	<b>la Pujada</b>	-
B2	Rabasset	<b>el Rabasser</b>	-
A2	Rec d'Abaix	<b>Rec de Baix</b>	-
B1	Rec de la Lliauze	<b>Rec de la Llosa</b>	-
C1	Al Riscle	<b>el Riscle</b>	-
C1	Roque Rouge	<b>Roca Roja</b>	-
B1	Roc d'Agrou	<b>Roc d'Agró</b>	Roc d'Agró
A1	Roc de Curèt	<b>Roc de Curet</b>	Roc de Curet
C1	Roc de la Come	<b>Roc de la Coma</b>	-
B2	Roc de la Quèque	<b>Roc de la Queca</b>	-
C1	Roc del Mauro	<b>Roc del Moro</b>	Roc del Moro
D2	Roc d'en Coyme	<b>Roc d'en Cosme</b>	-

A2	Roc Rodon	<b>Roc Rodon</b>	Roc Rodon
B2	Als Rocs	<b>els Rocs</b>	-
C3	Rocs de Corbère	<b>Rocs de Corbera</b>	-
B2	Rocs de la Combe del Brau	<b>Rocs de la Coma del Brau</b>	-
B2	Roquatilles	<b>les Roquetilles</b>	-
B1	Al Rouill	<b>el Rull</b>	-
C1	Las Salines	<b>les Salines</b>	les Salines
A1	Sainte Eulalie	<b>Santa Eulària</b>	-
C1	Serre d'Arennes	<b>Serra d'Arenes</b>	-
A2/D1	Al Serrat Est/Ouest	<b>el Serrat Est/Ouest</b>	-
A1	Serrat Haut	<b>el Serrat Alt</b>	-
B2	Serrat de la Sinte	<b>Serrat de la Cinta</b>	-
A1	Serrat del Pla	<b>Serrat del Pla</b>	-
B2	Serrat Marty	<b>Serrat d'en Martí</b>	Serrat d'en Martí
B1	Sul Bosc	<b>Sul Bosc</b>	-
A1	Sougailles	<b>Sus Gallines</b>	-
A2	Las Tychounères	<b>les Teixoneres</b>	les Teixoneres
C1	Terre Blanc	<b>Terra Blanc</b>	el Terra Blanc
D2	Terres Blanques	<b>Terres Blanques</b>	Terres Blanques
B2	La Teulerie	<b>la Teuleria</b>	-
B2	Timona	<b>el Timonar</b>	-
C2	Torrent del Nogué	<b>Torrent del Noguer</b>	-
B2	Bedeills	<b>Vedells</b>	-
B2	La Vergnède	<b>la Vernada</b>	-
B1	Bargnassous	<b>els Vernyassos</b>	-
A2	Vigne Vieille	<b>la Vinya Vella</b>	-
<b>Autres noms de lieu</b>			
C1	-	<b>Chambre des Certitudes</b>	-
C1	-	<b>Collada de Tarerac</b>	-

C1/C2	-	<b>Coll del Forn</b>	-
A1/B1	-	<b>Coll d'en Guers</b>	Coll de Guers
B1	-	<b>Pic de Bau</b>	Pic de Bau
A2	-	<b>el Planer</b>	-
A1	-	<b>Roc de Curet</b>	Roc de Curet
A1	-	<b>Roc de la Cisterna</b>	-
B1	-	<b>Roc de la Faja</b>	-
A1/C1	-	<b>Roc del Cucut</b>	Roc del Cucut
B1	-	<b>Roc del Gaujolar</b>	-
C1	-	<b>Roc del Moro</b>	Roc del Moro
B1	-	<b>Roc de Sant Just</b>	-
A2	-	<b>Roc de Sant Just</b>	-
<b>Bâtiments et constructions</b>			
C2	-	<b>Barraca de Lluçanes (ruines)</b>	-
A1	-	<b>Casot de l'Albert</b>	-
C2	-	<b>Casot de l'Albert</b>	-
A1	-	<b>Casot dels Cotius</b>	-
C2	-	<b>Casot ou Cortal d'en Vidal</b>	-
A1	-	<b>Cortal del Pla</b>	-
A2	-	<b>Cortal dels Campassos</b>	-
B2	-	<b>Cortal del Racó</b>	-
A1	-	<b>Cortal del Serrat ou el Cortal</b>	Cortal del Serrat
B2	-	<b>Cortal dels Pardals</b>	Cortal dels Pardals
B1	-	<b>Cortal dels Polls</b>	Cortal dels Polls
B2	-	<b>Cortal del Timonar</b>	-
B2	-	<b>Cortal de Tarrène</b>	-
D1	-	<b>Marcèvol</b>	Marcèvol
D1	-	<b>el Monestir de Marcèvol</b>	el Monestir

A1	-	<b>Santa Eulàlia (Chapelle)</b>	Capella de Santa Eulàlia
<b>Eau</b>			
B2	Ravin	<b>Còrrec de la Cinta</b>	-
B1	Ravin	<b>Còrrec de la Collada</b>	-
D1/D2	Ravin de la Come Calen	<b>Còrrec de la Coma Calent</b>	Còrrec de la Coma Calent
A1	Ravin de la Combe d'Arennes	<b>Còrrec de la Coma d'Arenes</b>	-
B1/B2	Ravin de la Combe del Brau	<b>Còrrec de la Coma del Brau</b>	-
C2/C3	Ravin de la Combe de Llossanes	<b>Còrrec de la Coma de Lluçanes</b>	Còrrec de la Coma Lluçanes
A2/D1	Ravin de la Combe de Perdrix	<b>Còrrec de la Coma de Pedrís</b>	-
D1	Ravin de la Devèze	<b>Còrrec de la Devesa</b>	-
C1/D1	Ravin de la Font d'en Guit	<b>Còrrec de la Font d'en Guit</b>	Còrrec de la Font d'en Guit
B2	Ravin	<b>Còrrec de la Jaça Bertran</b>	-
B2	Ravin	<b>Còrrec de la Verneda</b>	-
B1/B2	Ravin de l'Hort Agre	<b>Còrrec de l'Hort Agre</b>	Còrrec de l'Hort Agre
C1	Ravin del Llauza	<b>Còrrec del Llosar</b>	-
A1	Ravin del Mal Pas	<b>Còrrec del Malpàs</b>	-
C3	Ravin de l'Oratoire	<b>Còrrec de l'Oratori</b>	Còrrec de l'Oratori
C1	Ravin del Riscle	<b>Còrrec del Riscle</b>	-
A1	Ravin del Roc d'Agrou	<b>Còrrec del Roc d'Agró</b>	-
B1	Ravin	<b>Còrrec del Rull</b>	-
C1	Ravin de Terre Blanc	<b>Còrrec dels Terra Blanc</b>	-
D1	Ravin de Perdigot	<b>Còrrec de Perdigot</b>	Còrrec de Perdigot
A1	Ravin de Sainte Eulalie	<b>Còrrec de Santa Eulària</b>	-
A1	-	<b>Font d'en Lloc</b>	-
A2	-	<b>la Font Nova</b>	-
A2/B1/B2	Ravin dit le Rec de Jouilloc	<b>Rec de Jolloc</b>	Rec de Jolloc

B2	Ravin de l'Hort Agre	<b>Rec de la Cabaneta</b>	-
C3	Ravin de la Lliauze	<b>Rec de la Llosa</b>	Rec de la Llausa
A2	Ravin dit Rec d'als Prats	<b>Rec dels Prats</b>	-
C3	Rivière de Tarérach	<b>Ribera d'Otra ou de Tarerac</b>	Ribera de Tarerac
C2	Ravin dit Torrent del Nogué	<b>Torrent del Noguier</b>	-
<b>Voies et chemins</b>			
A1/B1/B2	Ancien Chemin de Campoussy à Arboussols	<b>CR n°10 dit Camí de Campussí</b>	-
A2	-	<b>VC n°5 dite Camí de la Comba</b>	-
D1	Chemin de la Come	<b>CR dit Camí de la Coma</b>	-
A2	Chemin de la Devèse	<b>CR dit Camí de la Devesa</b>	-
C1/C2	Chemin de la Pujade	<b>CR dit Camí de la Pujada ou Camí del Roc del Moro</b>	-
B1	Chemin rural	<b>CR n°17 dit Camí del Bosc de la Devesa</b>	-
C2/C3/D1/D2	Ancien Chemin de Marcevol à Vinça	<b>CR dit Camí del Camp Gran ou Camí de la Creueta ou Camí de Marcèvol a Vinça</b>	-
A1	-	<b>CR n°16 dit Camí del Coll de Guers</b>	-
B2	CR4 de las Basses	<b>CR n°4 dit Camí de les Basses</b>	-
D1	Chemin dit de les Esquerdes	<b>CR dit Camí de les Esquerdes</b>	-
C2	Chemin de Marcevol à Llossanes	<b>CR dit Camí de Lluçanes</b>	-
A1/A2/C1/D1	Ancien Chemin d'Arboussols al Monesti	<b>CR n°9 dit Camí del Monestir</b>	-
D1	VC 0A Cami del Monestir	<b>VC n°0A dite Camí del Monestir</b>	-
A2	Chemin dit del Roc Rodon	<b>CR dit Camí del Roc Rodon</b>	-
A2	CR14 Chemin des Jardins	<b>CR n°14 dit Camí dels Horts</b>	-



D1	Chemin de Marcevol à Vinça par les Bains	<b>CR dit Camí dels Banys</b>	-
B2	Chemin rural	<b>CR nº2 dit Camí dels Pardals</b>	-
B1	Chemin	<b>CR nº1 dit Camí dels Polls</b>	-
C1/C2	Chemin de Marcevol à Tarérach	<b>CR dit Camí de Marcèvol a Tarerac</b>	-
A2/B2	Chemin d'Arboussols à Marqueixanes	<b>CR nº5 dit Camí de Marqueixanes</b>	-
A1	Chemin rural	<b>VC nº3 dit Camí de Santa Eulàlia</b>	-
C3/D2	Chemin de Tarérach à Vinça	<b>CR dit Camí de Tarerac a Vinça</b>	-
B2	Chemin d'Eus à Arboussols	<b>VC nº1 dite Camí d'Eus</b>	-
A2/D1/D2	Chemin /Ancien Chemin d'Arboussols à Vinça	<b>CR nº8 dit Camí de Vinça ou de la Costa de Vinça</b>	-
C2/C3	Ancien Chemin de Llossanes	<b>CR dit Camí Vell de Lluçanes a Vinça</b>	-
A2/D1	Chemin rural	<b>CR dit Camí Vell de Marcèvol</b>	-
A1/C1	Ancien Chemin de Tarérach à Arboussols	<b>CR dit Camí Vell de Tarerac</b>	-
<b>Rues d'Arboussols</b>			
A2	Carrer de la Foun	<b>Carrer de la Font</b>	-
A2	Carrer de la Tramontane	<b>Carrer de la Tramontana</b>	-
A2	Carrer de l'Iglesia	<b>Carrer de l'Iglésia</b>	-
A2	Carrer dels quatre Cantous	<b>Carrer dels Quatre Cantons</b>	-
A2	Carrer d'en Rémi	<b>Carrer d'en Rémi</b>	-
A2	Carrer d'en Serres	<b>Carrer d'en Serres</b>	-
A2	Carrer Nou	<b>Carrer Nou</b>	-
A2	Carrerou du Carrer Nou	<b>Carreró del Carrer Nou</b>	-
A2	fontaine	<b>Font de la Torre</b>	-